

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1977-1978**

28 JUNI 1978

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Financieel Protocol tussen de Staten die lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en Turkije, anderzijds, en van de Bijlage, ondertekend te Brussel op 12 mei 1977

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT DOOR DE HEER VANDEWIELE

Het Financieel Protocol tussen de EEG en Turkije bepaalt dat ten gunste van Turkije verplichtingen kunnen worden aangegaan voor een periode die op 31 oktober 1981 afloopt, voor een totaalbedrag van 310 miljoen Europese rekenenheden (ERE) (1), onderverdeeld als volgt :

a) 90 miljoen ERE in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank, die uit haar eigen middelen en tegen normale marktvoorwaarden worden toegekend;

b) 220 miljoen ERE in de vorm van leningen tegen speciale voorwaarden, die de Bank in opdracht van de Gemeenschap toekent.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Robert Vandekerckhove, voorzitter, André, Bertrand, Boey, Croux, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Lahaye, Perin, Radoux, Storme, van de Put, Van der Elst, Verhaegen en Vandewiele, verslaggever.

R. A 11145*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :
397 (1977-1978) N° 1.

(1) De ERE stemt overeen met ± 41 BF.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1977-1978**

28 JUIN 1978

Projet de loi portant approbation du Protocole financier entre les Etats membres de la Communauté économique européenne et la Communauté économique européenne, d'une part, et la Turquie, d'autre part, et de l'Annexe, signés à Bruxelles le 12 mai 1977

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES PAR M. VANDEWIELE

Le Protocole financier CEE-Turquie stipule, qu'en faveur de la Turquie, un montant global de 310 millions d'unités de compte européennes (UCE) (1) pourra être engagé, pendant une période expirant le 31 octobre 1981, à concurrence de :

a) 90 millions d'UCE sous forme de prêts de la Banque européenne d'Investissement, accordés sur les ressources propres de la Banque au taux normal du marché;

b) 220 millions d'UCE sous forme de prêts à conditions spéciales, accordés par la Banque sur mandat de la Communauté.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Robert Vandekerckhove, président; André, Bertrand, Boey, Croux, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Lahaye, Perin, Radoux, Storme, van de Put, Van der Elst, Verhaegen et Vandewiele, rapporteur.

R. A 11145*Voir :*

Document du Sénat :
397 (1977-1978) N° 1.

(1) L'UCE vaut ± 41 FB.

De door de Bank uit eigen middelen verstrekte leningen gaan vergezeld van voorwaarden inzake looptijd die rekening houden met de economische en financiële kenmerken van de door Turkije voorgestelde projecten.

De leningen tegen speciale voorwaarden worden aan de Turkse Staat verstrekt voor de duur van 40 jaar met een aflossingsvrije periode van 10 jaar en tegen een rente van 2,5 pct.

De elk jaar vast te leggen bedragen dienen zo regelmatig mogelijk te worden verdeeld over de gehele periode waarin het Protocol van toepassing is. Men heeft echter aanvaard dat de vastgelegde bedragen, binnen redelijke grenzen, bij de aanvang van de toepassingsperiode van het Protocol naar verhouding hoger mogen liggen.

**

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft het ontwerp op 8 juni 1978 eenparig aangenomen.

Uw Commissie heeft het aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. VANDEWIELE.

De Voorzitter,
Robert VANDEKERCKHOVE.

Les prêts accordés par la Banque sur ses ressources propres seront assortis de conditions de durée établies sur base des caractéristiques économiques et financières des projets soumis par la Turquie.

Les prêts à conditions spéciales seront accordés à l'Etat turc pour une durée de 40 ans assortie d'un différé d'amortissement de 10 ans et au taux de 2,5 p.c.

Les montants à engager chaque année devront être répartis de façon aussi régulière que possible sur toute la durée du Protocole. Cependant, il a été admis que les engagements financiers pourraient, dans des limites raisonnables, être plus importants au début de la période d'application du Protocole.

**

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité par la Chambre des Représentants en sa séance du 8 juin 1978.

Votre Commission l'a adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
M. VANDEWIELE.

Le Président,
Robert VANDEKERCKHOVE.